

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 326, § 4, de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, modifié par les arrêtés royaux des 22 mars 1991 et 7 mai 1999 sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « 12,50 EUR » sont remplacés par les mots « 25 EUR »;

2° un alinéa 2, libellé comme suit est ajouté : « Le montant pour les soins de santé est, le 1^{er} janvier de chaque année et pour la première fois le 1^{er} janvier 2011, adapté à l'évolution de la valeur de l'indice santé visée à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 8 décembre 1997 fixant les modalités d'application pour l'indexation des prestations dans le régime de l'assurance obligatoire soins de santé, entre le 30 juin de la deuxième année antérieure et le 30 juin de l'année antérieure. »

Art. 2. Le Ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 avril 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
chargée de l'Intégration sociale,
Mme L. ONKELINX

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 326, § 4 van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekerings voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecöördineerd op 14 juli 1994, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 22 maart 1991 en 7 mei 1999 worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « 12,50 EUR » worden vervangen door de woorden « 25 EUR »;

2° een tweede lid wordt toegevoegd dat luidt als volgt : « Het bedrag voor de geneeskundige verzorging wordt op 1 januari van elk jaar en voor de eerste keer op 1 januari 2011, aangepast aan de evolutie van de waarde van het gezondheidsindexcijfer bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 8 december 1997 tot bepaling van de toepassingsmodaliteiten voor de indexering van de prestaties in de regeling van de verplichte verzekerings voor geneeskundige verzorging, tussen 30 juni van het tweede jaar ervoor en 30 juni van het jaar ervoor. »

Art. 2. De Minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 april 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
belast met Maatschappelijke Integratie,
Mevr. L. ONKELINX

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2011 — 1033

[C — 2011/35289]

25 MAART 2011. — Decreet tot wijziging van het decreet van 30 maart 1999 houdende de organisatie van de zorgverzekering (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet tot wijziging van het decreet van 30 maart 1999 houdende de organisatie van de zorgverzekering

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. In artikel 2 van het decreet van 30 maart 1999 houdende de organisatie van de zorgverzekering, het laatst gewijzigd bij het decreet van 30 april 2009, wordt punt 9° vervangen door wat volgt :

« 9° Verordening (EG) nr. 883/04 : Verordening (EG) nr. 883/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende de coördinatie van de sociale zekerheidsstelsels; ».

Art. 3. In artikel 4 van hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 30 april 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, derde lid, worden de woorden « uit eigen recht » opgeheven;

2° in paragraaf 1, derde lid, en in paragraaf 2, eerste, tweede, vierde en vijfde lid, worden de woorden « Verordening (EEG) nr. 1408/71 » vervangen door de woorden « Verordening (EG) nr. 883/04 »;

3° in paragraaf 2, zevende lid, worden de woorden « als zij geen recht hebben op gelijkaardige prestaties uit hoofde van de wetgeving van de staat op het grondgebied waarvan zij wonen » opgeheven;

4° aan paragraaf 5 wordt een derde lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Voor personen bij wie de ledenbijdrage niet kon worden opgevraagd bij gebrek aan gegevens over de vervulling van de aansluitingsvoorraarden, is het opvragen van de ledenbijdragen beperkt tot vijf jaar, voorafgaand aan en met inbegrip van de ledenbijdrage voor het lopende jaar. De regering bepaalt de nadere regels betreffende de voorraarden voor de toepassing van die beperking. »

Art. 4. In artikel 8, § 1, van hetzelfde decreet wordt tussen het eerste en tweede lid een lid ingevoegd, dat luidt als volgt :

« De regering bepaalt de omstandigheden waarin van de termijn van zestig dagen, vermeld in het eerste lid, afgekeken kan worden. »

Art. 5. In hetzelfde decreet wordt een artikel *8bis* ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. *8bis*. Na uitputting van de bezwaarprocedure, vermeld in artikel 8, § 4, kan bij de arbeidsrechtbank beroep aangetekend worden. Deze vordering wordt, op straffe van niet-ontvankelijkheid, ingediend binnen een termijn van twee maanden te rekenen vanaf de datum van de ontvangst van de bestreden beslissing. »

Art. 6. In artikel 10, § 3, van hetzelfde decreet wordt tussen het eerste en het tweede lid, een lid ingevoegd, dat luidt als volgt :

« De opschorting met verlies van rechten, vermeld in het eerste lid, wordt niet toegepast voor de jaren waarvoor de bijdrage, vermeld in artikel 4, § 6, slechts gedeeltelijk of laattijdig werd betaald. »

Art. 7. In artikel *21bis*, § 1, van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 8 december 2000, vervangen bij het decreet van 24 juni 2005 en gewijzigd bij de decreten van 19 december 2008 en 30 april 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid worden de woorden « niet, slechts gedeeltelijk of laattijdig » vervangen door de woorden « niet of slechts gedeeltelijk »;

2° tussen paragraaf 2 en 3 wordt een paragraaf *2bis* ingevoegd, die luidt als volgt :

« § *2bis*. De regering regelt de bezwaarprocedure tegen de administratieve geldboete. »

Art. 8. In artikel 23ter van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 18 mei 2001 en gewijzigd bij het decreet van 19 december 2008, worden de woorden « artikel 10, § 1, tweede lid » vervangen door de woorden « artikel 10, § 3 ».

Art. 9. In artikel *23quater*, § 1, van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 24 juni 2005 en gewijzigd bij de decreten van 19 december 2008 en 30 april 2009, worden de woorden « artikel 10, § 1, tweede lid » vervangen door de woorden « artikel 10, § 3 ».

Art. 10. Aan artikel 582, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, wat de Vlaamse Gemeenschap betreft gewijzigd bij de decreten van 12 november 1997, 7 mei 2004 en 21 november 2008, worden volgende woorden toegevoegd :

« en van de geschillen betreffende het recht op tenlastenemingen, vermeld in artikel 3 van het decreet van 30 maart 1999 houdende de organisatie van de zorgverzekering ».

Art. 11. Vorderingen over beslissingen die ter kennis werden gebracht vóór de datum van de inwerkingtreding van de artikelen 5 en 9 kunnen bij de arbeidsrechtbank ingeleid worden tot uiterlijk twee maanden na de bekendmaking van dit decreet.

Deze mogelijkheid bestaat niet wanneer de bij de beslissing meegedeelde beroepstermijn verstrekken is zonder dat een beroepsprocedure werd ingezet.

Art. 12. Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2011.

De artikelen 2 en 3, 1° tot en met 3°, hebben uitwerking vanaf 1 mei 2010, artikel 4 heeft uitwerking met ingang van 1 mei 2006, artikel 7, 1°, heeft uitwerking met ingang van 1 mei 2006, de artikelen 8 en 9 hebben uitwerking met ingang van 1 januari 2009.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 25 maart 2011.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

Nota

(1) *Zitting 2010-2011*

Stukken. — Ontwerp van decreet : 880 - Nr. 1. — Verslag : 880 - Nr. 2. — Amendement : 880 - Nr. 3. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 880 - Nr. 4.

Handelingen. — Besprekking en aanneming : vergadering van 16 maart 2011.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2011 — 1033

[C — 2011/35289]

25 MARS 2011. — Décret modifiant le décret du 30 mars 1999 portant organisation de l'assurance soins (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret modifiant le décret du 30 mars 1999 portant organisation de l'assurance soins

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. Dans l'article 2 du décret du 30 mars 1999 portant organisation de l'assurance soins, modifié en dernier lieu par le décret du 30 avril 2009, le point 9^o est remplacé par la disposition suivante :

« 9^o le Règlement (CE) n° 883/04 : le Règlement (CE) n° 883/2004 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 relatif à la coordination des régimes de sécurité sociale; ».

Art. 3. A l'article 4 du même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 30 avril 2009, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa trois, les mots « en vertu de son propre droit » sont abrogés ;

2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa trois, et dans le paragraphe 2, alinéas premier, deux, quatre et cinq, les mots « Règlement (CEE) n° 1408/1 » sont remplacés par les mots « Règlement (CE) n° 883/04 » ;

3° dans le paragraphe 2, alinéa sept, les mots « si elles n'ont pas droit à des prestations similaires du chef de la législation de l'état sur le territoire duquel elles habitent » sont abrogés;

4° le paragraphe 5 est complété par un alinéa trois, rédigé comme suit :

« Pour les personnes dont la cotisation de membre ne pouvait pas être demandée à défaut de données concernant la satisfaction aux conditions d'affiliation, la demande des cotisations des membres est limitée à cinq ans, préalablement à et y comprise la cotisation de membre de l'année en cours. Le Gouvernement arrête les modalités relatives aux conditions d'application de cette limitation. »

Art. 4. A l'article 8, § 1^{er}, du même décret, il est inséré entre les alinéas premier et deux un nouvel alinéa, rédigé comme suit :

« Le Gouvernement arrête les circonstances dans lesquelles il peut être dérogé au délai de soixante jours, visé à l'alinéa premier. »

Art. 5. Dans le même décret, il est inséré un article 8bis, rédigé comme suit :

« Art. 8bis. Après l'épuisement de la procédure de réclamation, visée à l'article 8, § 4, un recours peut être formé auprès du tribunal du travail. Sous peine d'irrecevabilité, ce recours est introduit dans un délai de deux mois à compter de la date de réception de la décision contestée. »

Art. 6. A l'article 10, § 3, du même décret, il est inséré entre les alinéas premier et deux, un alinéa rédigé comme suit :

« La suspension avec perte des droits, visée à l'alinéa premier, n'est pas appliquée pour les années pour lesquelles la contribution, visée à l'article 4, § 6, n'a été payée que partiellement ou tardivement. »

Art. 7. A l'article 21bis, § 1^{er}, du même décret, inséré par le décret du 8 décembre 2000, remplacé par le décret du 24 juin 2005 et modifié par les décrets du 19 décembre 2008 et 30 avril 2009, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa deux, les mots « n'était pas payée ou n'était payée que tardivement ou partiellement » sont remplacés par les mots « n'était pas payée ou n'était payée que partiellement »;

2° entre les paragraphes 2 et 3, il est inséré un paragraphe 2bis, rédigé comme suit :

« § 2bis. Le Gouvernement règle la procédure de réclamation contre l'amende administrative. »

Art. 8. Dans l'article 23ter du même décret, inséré par le décret du 18 mai 2001 et modifié par le décret du 19 décembre 2008, les mots « l'article 10, § 1^{er}, deuxième alinéa » sont remplacés par les mots « l'article 10, § 3 ».

Art. 9. Dans l'article 23quater, § 1^{er}, du même décret, inséré par le décret du 24 juin 2005 et modifié par les décrets des 19 décembre 2008 et 30 avril 2009, les mots « l'article 10, § 1^{er}, deuxième alinéa » sont remplacés par les mots « l'article 10, § 3 ».

Art. 10. L'article 582, 2°, du Code judiciaire, modifié en ce qui concerne la Communauté flamande par les décrets des 12 novembre 1997, 7mai 2004 et 21 novembre 2008, est complété par les mots suivants :

« et des différends concernant le droit de prises en charge, visé à l'article 3 du décret du 30 mars 1999 portant organisation de l'assurance soins ».

Art. 11. Les recours relatifs aux décisions qui ont été notifiées avant la date de l'entrée en vigueur des articles 5 et 9, peuvent être formés auprès du tribunal du travail jusqu'à deux mois après la publication du présent décret au plus tard.

Cette possibilité n'existe pas lorsque le délai de recours communiqué avec la décision a expiré sans qu'une procédure de réclamation n'ait été entamée.

Art. 12. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} janvier 2011.

Les articles 2 et 3, 1° à 3° inclus, produisent leurs effet le 1^{er} mai 2010, l'article 4 produit ses effets le 1^{er} mai 2006, l'article 7, 1°, produit ses effets le 1^{er} mai 2006, les articles 8 et 9 produisent leurs effets le 1^{er} janvier 2009.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 25 mars 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

—
Note

(1) Session 2010-2011.

Documents. — Projet de décret : 880 – N° 1. — Rapport : 880 - N° 2. — Amendement : 880 - N° 3. — Texte adopté en séance plénière : 880 – N° 4.

Annales. — Discussion et adoption : séance du 16 mars 2011.